

Umirjanje prometa v Ukancu

Slowing down the traffic in Ukanc

Prometna problematika alpskih dolin in prelazov ni pereča samo v Julijskih Alpah, temveč v širšem alpskem prostoru. Hrup, prah, onesnaženost z delci in presežena nosilna zmogljivost okolja imajo negativen vpliv na naravo. Občina Bohinj in Turizem Bohinj že več let uspešno nadgrajujeta

zgodbu trajnostne ureditve prometa v Bohinju. Interes domačinov, turističnih delavcev, naravovarstvenikov in drugih deležnikov je, da se v Bohinju pritisk motornega prometa omili. Določeni predeli v Alpah so v tovrstni politiki obiskovanja primer odlične prakse, ki je običajno kljub začetnim nasprotovanjem in izživom izredno dobro sprejeta, predvsem pa nujna. Zato se vam že vnaprej zahvalju-

jemo za vaše cenjeno mnenje, ki ga na promocijski dan lahko podate informatorjem. Hkrati vaše predloge in pripombe lahko pošljete Občini Bohinj na e-naslov: obcina@bohinj.si s pripisom »Ukanc 2019«.

Promocijski dan umirjanja prometa v Ukancu poteka hkrati s promocijskim dnevom umirjanja prometa na Mangrški cesti. V letu 2018 je bil organiziran promocij-

ski dan umirjanja prometa v dolini Vrata. Cilj tovrstnih akcij je spodbuditi obiskovalce k prepoznavanju prednosti tovrstnih prometnih režimov in hkrati upravljavcem podati izredno pomembno izkušnjo pri vzpostavljanju trajnega, okolju prijaznega režima na izredno obremenjenih območjih Triglavskega narodnega parka. Več na promet.bohinj.si

The traffic issues facing the alpine valleys and passes do not only affect the Julian Alps but the entire Alpine Space. Noise, dust, particle pollution and exceeded carrying capacity of the environment have many adverse effects on nature. The Municipality of Bohinj and the Bohinj Tourist Board have been successfully building the story of sustainable mobility in Bohinj for a number of years. Local inhabit-

ants, tourism workers, nature conservationists and other stakeholders are united in their efforts to reduce the volume of motorized traffic in Bohinj. In terms of such policies, certain areas in the Alps have already implemented several cases of good practice. Despite the initial opposition and many challenges, the solutions are normally well-received and, in particular, needed. Therefore, we would like to thank

you in advance for leaving your comments or feedback with the informant on the Promotion Day. You can also send your proposals and comments to the Municipality of Bohinj at: obcina@bohinj.si, subject line: 'Ukanc 2019'. The Sustainable Mobility Promotion Days in Ukanc and on the Mangrt road are held on the same day. In 2018, the Sustainable Mobility Promotion Day took place in

the Vrata valley. The aim of the campaigns is to encourage visitors to recognise the advantages of such traffic regimes and provide managing authorities with valuable experience in establishing sustainable, environment-friendly traffic regimes in the parts of Triglav National Park that are subject to high traffic volumes. More at promet.bohinj.si

UPORABNE INFORMACIJE USEFUL INFORMATION

KLIC V SILI • SOS CALL
112

PROMETNE INFORMACIJE
V BOHINJU
TRAFFIC INFORMATION IN BOHINJ
promet.bohinj.si

TRIGLAVSKI NARODNI PARK
TRIGLAV NATIONAL PARK
www.tnp.si

TURIZEM BOHINJ
BOHINJ TOURIST BOARD
www.bohinj.si

IZREDNI POPUSTI DNE 6. JULIJA za uporabnike javnih in okolju prijaznih prevoznih sredstev – avtobus, kolo, ladjica ali peš.

SPECIAL DISCOUNTS ON 6 JULY for users of public and environmentally-friendly means of transport – by bus, bike, boat or on foot.



ŽIČNICE VOGL D.O.O.

15 % POPUST

na 1x povraten prevoz z nihalko (na blagajni prejmete kupon za 15 % popust na gostinske storitve)

15% DISCOUNT

on one return cable car ride (ask the ticket office for your voucher for 15% discount on restaurant services)

IZREDNI POPUSTI DNE 6. JULIJA za uporabnike javnih in okolju prijaznih mobilnih sredstev. / SPECIAL DISCOUNTS ON 6 JULY for users of public and environmentally-friendly means of transport.



GOSTILNA DANICA V BOHINJSKI BISTRICI

BREZPLAČNA

SLADICA SAVICA v gostilni Danica za individualne goste

COMPLIMENTARY

'SAVICA' DESSERT at the Danica Inn for individual guests

IZREDNI POPUSTI DNE 6. JULIJA za uporabnike javnih in okolju prijaznih mobilnih sredstev. / SPECIAL DISCOUNTS ON 6 JULY for users of public and environmentally-friendly means of transport.



PLANINSKI DOM SAVICA

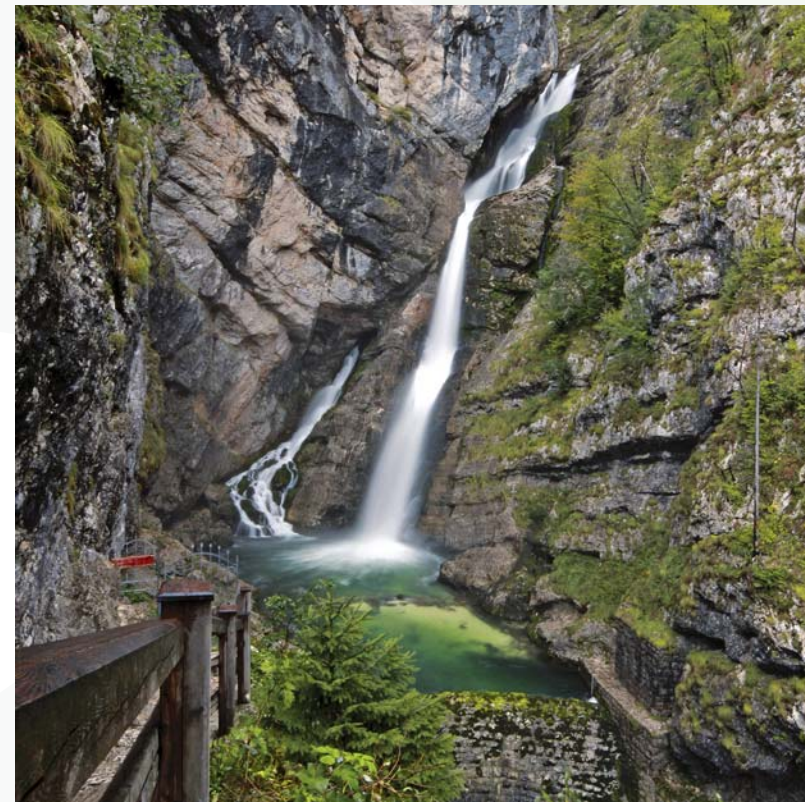
15 % POPUST

na gostinske storitve

15% DISCOUNT

on restaurant services

IZREDNI POPUSTI DNE 6. JULIJA za uporabnike javnih in okolju prijaznih mobilnih sredstev. / SPECIAL DISCOUNTS ON 6 JULY for users of public and environmentally-friendly means of transport.



Za cvetoči Bohinj.
For Bohinj in bloom.

6. julij 2019

v primeru dežja 13. julij 2019 / in case of rain, 13 July 2019

6. JULIJ JE DAN ZA SPREMEMBE! Promocijski dan umirjanja prometa 6. julija 2019 poteka istočasno na dveh prometno zelo obremenjenih območjih Triglavskega narodnega parka, in sicer v Ukancu (Bohinj) in na Mangrški cesti. Občina Bohinj, Občina Bovec, Javni zavod Triglavski narodni park in Skupnost Julijske Alpe vas vabijo, da na ta dan ti dve lokaciji izkusite brez osebne vozila, da se naučite tišine in da skupaj z organizatorji podprete sodobne trende, ki spodbujajo odgovoren, trajosten in okolju prijazen obisk Triglavskega narodnega parka.



KJE? WHERE?

V enem izmed najlepših delov Bohinja – v Ukancu. V čudovitem osrednjem območju Triglavskega narodnega parka.

In one of the most stunning parts of Triglav National Park – Ukanc. In the beautiful core zone of Triglav National Park.

KAJ? WHAT?

Promocijski dan umirjanja prometa in spodbujanja trajnostne mobilnosti v Ukancu.

A day when we promote sustainable mobility and the slowing-down of the traffic in Ukanc.

KDAJ? WHEN?

6. julija 2019 od 8. do 18. ure.

On 6 July from 8am to 6pm.

KAKO? HOW?

Pustite svoje vozilo na BREZPLAČNEM ali CENOVNO ZELO UGODNEM parkirišču v Bohinjski Bistrici in na Ribčevem Lazu ter se proti Ukancu odpravite

- peš
- s kolesom
- z BREZPLAČNIM javnim prevozom:
- z avtobusom
- z ladjo (na relaciji Ribčev Laz–Ukanc).

Park your vehicle in the FREE or LOW-FARE car parks in Bohinjska

Bistrica and Ribčev Laz and go to Ukanc

- on foot,
- by bike,
- by FREE public transport:
- bus
- boat (Ribčev laz–Ukanc).

ZAKAJ? WHY?

- Zaradi varovanja narave in biotske raznolikosti v Bohinju
- zaradi zmanjševanja motornega prometa v alpskih dolinah
- zaradi boljše izkušnje obiska Ukanca.

- To protect nature and biodiversity in Bohinj
- To reduce motorised traffic in alpine valleys
- To improve visitor experience of Ukanc

VSEENO Z OSEBNIM VOZILOM?

STILL COMING BY CAR?

Dostop po cesti od križišča Ukanc do parkirišča pod slapom Savica bo možen samo do 8. ure. Po tej uri bo možen dostop samo peš, s kolesom ali z BREZPLAČNIM javnim prevozom. Osebna vozila bodo usmerjena na določena brezplačna ali cenovno ugodna parkirišča na območju Bohinjske Bistrice in Ribčevega Laza. Po 8. uri bo onemogočen tudi dostop e-vozilom. Dostop do območja hotela Zlatorog bo mogoč izključno:

- peš
- s kolesom
- ali

PROMOCIJSKI DAN UMIRJANJA PROMETA / UKANC 2019

SUSTAINABLE MOBILITY PROMOTION DAY / UKANC 2019

6 JULY IS THE DAY FOR CHANGE! The Sustainable Mobility Promotion Day held on 6 July 2019 will run simultaneously in two Triglav National Park areas of heavy traffic, i.e. in Ukanc (Bohinj) and along the Mangrt road.

The Municipality of Bohinj, the Municipality of Bovec, the Triglav National Park Public Institute and the Julian Alps Community invite you to have a car-free experience of these two locations, breathe in the silence and, in so doing, support the contemporary trends of responsible, sustainable and environmentally-friendly visitation of Triglav National Park.

ci–Ribčev Laz/Bohinjska Bistrica v nedeljo, 7. julija (ob 12. in 17. uri).

If you are setting off on a multi-day mountaineering tour, you will be granted free transport between Koča pri Savici and Ribčev Laz/Bohinjska Bistrica on Sunday 7 July (at 12am and 5pm).

KAJ PA TURISTIČNI AVTOBUSI?

WHAT ABOUT TOURIST BUSES?

Na parkirišču pri Koči pri Savici bo zagotovljen prostor za parkiranje in obračanje turističnih avtobusov.

Tourist buses will be able to park and turn at the car park near the hut Koča pri Savici.

PROGRAM ZA OBISKOVALCE

VISITOR PROGRAMME

VODEN POHOD OD RIBČEVEGA LAZA DO SLAPA SAVICE

- Zborna mesto: TIC Bohinj, Ribčev Laz
- Ura: 10.00
- Čas hoje: 3 ure
- Povratek: brezplačen organiziran javni prevoz slap Savica–Ukanc–Ribčev Laz
- Brezplačno

VODENJE PO ZLATOROGVI PRAVLJČNI POTI

• Zborna mesto: parkirišče Ukanc 6 (križišče Ukanc)

Dogodek sofinancirajo: Občina Bohinj, Turizem Bohinj in Javni zavod Triglavski narodni park

Posebna zahvala: Ministrstvo za infrastrukturo - Direkcija RS za infrastrukturo - Sektor za vzdrževanje, varstvo cest in prometno varnost in Ministrstvo za okolje in prostor - Direktorat za okolje - Sektor za ohranjanje narave

Izvedbo promocijskega dneva so omogočili:



TURIZEM
BOHINJ

KS STARA FUŽINA-STUDOR



Za cvetoči Bohinj.
For Bohinj in bloom.



